

AFRO- PFINGSTEN FESTIVAL

FESTIVALZEITUNG

15.–22. MAI 2024
WINTERTHUR

Afro gehört zu Pfingsten wie TOP zur Region



www.toponline.ch

WILLKOMMEN AN DEN AFRO-PFINGSTEN!

Stell Dir unser Festival als ein lebendiges Gemälde vor, in dem jede Farbe, jeder Akzent und jedes Detail zum Leben erwacht. Unser Festival ist wie eine farbenfrohe Leinwand, voller Aufregung und Wunder. Es ist ein Fest der Vielfalt und Kreativität. Ein Mosaik der Kulturen, genannt Afro-Pfingsten. Aber erst durch die rund 85'000 Besucher*innen, mehr als 300 Freiwilligen und über 250 talentierten Künstler*innen wird unser Bild zu einem einzigartigen Afro-Pfingsten voller Lachen und Freude.

Letztes Jahr haben wir einige Änderungen vorgenommen. Wir haben das Design aufgefrischt, neue Musikshows hinzugefügt und eine Kampagne gegen systemischen Rassismus und Unterdrückung gestartet. Wir wollen unser Festival zu einem Ort machen, wo sich jeder Mensch willkommen und wertgeschätzt fühlt.

Afro-Pfingsten feiert Menschen aus allen Gesellschaftsschichten und zeigt die Schönheit unserer Diversität.

Wir können Afro-Pfingsten 2024 kaum erwarten, wo wir nicht nur Musik und Kunst, sondern auch die reiche Vielfalt der Kulturen feiern, die unsere Welt so schön macht. Seit Jahren bringen wir Menschen zusammen, um das Leben zu zelebrieren, voneinander zu lernen, unsere Horizonte zu erweitern und jeden Moment zu geniessen.

Sei auch Du mit dabei. Wir freuen uns auf Dich!
Dein Afro-Pfingsten Team

05	Wer wir sind
07	Das Wichtigste auf einen Blick
08	Festivalort
10	Markt
12	Marktbühne
13	Filme
15	Strassenkunst
17	Literatur
18	Unsere persönlichen Lieblinge
20	Workshops
23	Übersicht Workshops
24	Programmübersicht
27	Konzertabend: Modern Tradition
29	Konzertabend: Reggae Night
31	Konzertabend: Urban Beats
33	Konzertabend: Afro Sunday
35	Weitere Konzerte
36	Family Day
39	Interview mit Kandy Guira
40	Understanding Racism
43	Afterpartys
44	Äthiopisches Bier aus dem Appenzell
46	Dabeisein
47	Dankeschön
48	Festivalinfos

IMPRESSUM

Herausgeber: Verein Afro-Pfingsten
Sonderbeilage Landbote, 8. Mai 2024
Redaktion: Nina Lyner, Karin Gubler
Korrektorat: Elisabeth Egli, Julija Herbert, Karin Gubler
Gestaltung/Layout: janto film GmbH
Produktion: Verlag Landbote
Druck: Goldbach Publishing AG

WER WIR SIND

Seit über 30 Jahren verwandelt sich die Stadt Winterthur während den Afro-Pfingsten in eine interkulturelle und multikulturelle Begegnungszone. Über die Pfingsttage zelebrieren wir die kulturelle Vielfalt und Diversität der Afro-Kulturen.

**WIR FREUEN UNS AUF
DEINEN BESUCH AN DEN
AFRO-PFINGSTEN 2024!**

Wir leben in einer pluralistischen Gesellschaft. Interkulturelle Begegnungen gehören in einer globalisierten Welt längst zur Tagesordnung, doch finden sie im Alltag oftmals nur oberflächlich statt. Diese Oberflächlichkeit möchten wir durchbrechen und am Festival bewusst Begegnungen entstehen lassen, die einen interkulturellen Austausch fördern und es ermöglichen, Neues und Anderes zu entdecken.

Durch unterschiedliche Angebote realisieren wir dies an den Afro-Pfingsten. Die Konzerte im Salzhaus, der Markt im Herzen der Winterthurer Altstadt, Ausstellungen, Lesungen, unzähligen Workshops, Strassenkunst, der Family Day und andere Programmpunkte geben den Besucher*innen, Marktfahrer*innen, Aussteller*innen und Künstler*innen die Möglichkeit, sich auszutauschen, Diversität zu erleben und zu feiern.

Unser Ansatz für kulturelle Nachhaltigkeit ist mehrdimensional. Er überwindet die Grenzen zwischen den Disziplinen und fördert die Denkweise und das Wachstum unserer kulturellen Gesellschaft. So bieten wir Raum für Veranstaltungen, in welchen Du Dich mit Vorurteilen auseinandersetzen kannst. Besuche zum Beispiel das Vorurteilsorakel oder die Ausstellung «Wir und die Andern». Vielleicht möchtest Du auch mehr wissen, dann melde Dich für einen Workshop mit Danielle Isler an, nimm teil am Stadtrundgang, der die Verstrickungen Winterthurs in den Sklaven- und Kolonialhandel aufzeigt oder komm zur Lesung von Dr. Emilia Roig, in der sie die Muster der Unterdrückung aufdeckt und zu radikaler Solidarität aufruft.

Wir stehen für eine inklusive, tolerante Gesellschaft. Für eine pluralistische Gesellschaft, die den Wert der Diversität anerkennt und weiss, dass wir alle zusammen in unserer Einzigartigkeit stärker sind.



Djeli Tapa, 2023

RANDOM GNÖTZT

Nachhaltig geniessen

MIT QUÖLLFRISCH UMWELT UND RESSOURCEN SCHÖNEN

Entdecke, wie wir wertvolle Ressourcen für eine bessere Zukunft sparen.

APPENZELER BIER

Immer die Region zuerst.



Der
Landbote



← ALLE INFOS
FINDEST DU HIER:
www.afro-pfingsten.ch

Coming soon! Swiss Casinos freut sich,
in Winterthur ein neues Casino zu eröffnen.



Der Verein «Glück für Togo» fördert den Aufbau und Betrieb einer Forschungs- und Modellfarm für nachhaltige Landwirtschaft. Zusammen mit lokalen Bauern entwickelt der Verein die Farm und erarbeitet zukunftsfähige Modelle für die kleinbäuerliche tropische Agrarwirtschaft.

NUBIA BREW

A TASTE OF AFRICA
NUBIA BREW VERBINDET AFRIKANISCHE WURZELN, DIE HEIMAT SCHWEIZ UND DIE LIEBE DES BIERBRAUENS.

NUBIABREW.CH

DAS WICHTIGSTE AUF EINEN BLICK

Erlebe während acht Tagen an über zehn Standorten mehr als 90 verschiedene Programmpunkte. Für einen klaren Überblick, hier das Wichtigste:

HAUPTKONZERTE

16.5.–19.5.24 | Salzhaus

Do, 16.5.24: MODERN TRADITION

Da Cruz | Aïta mon amour | Kandy Guira

Fr, 17.5.24: REGGAE NIGHT

Naïma | Jah Mason | Cali P

Sa, 18.5.24: URBAN BEATS

Starrlight | Jamal | KT Gorique

So, 19.5.24: AFRO SUNDAY

Habyba | Vaudou Game | Lady Ponce

Mehr Infos zu den Künstler*innen und Konzerten findest du ab Seite 27. Vor dem Salzhaus erwartet dich ausserdem ein spannendes Gastro-Angebot!



← TICKETS

MARKT

16.5.–18.5.24 | Altstadt Winterthur

SQUARE MARKET

Do, 16.5. bis Sa, 18.5., 10:00–23:00

CENTRAL MARKET

Do, 16.5. bis Sa, 18.5., 10:00–23:00

ALLEY MARKET

Fr, 17.5., 15:00–23:00

Sa, 18.5., 10:00–23:00

Auch dieses Jahr findest du auf dem Markt Strassenkunst an mehreren Schauplätzen und eine Marktbühne auf dem Kirchplatz für talentierte und einzigartige Musiker*innen.

WEITERE HIGHLIGHTS

KONZERTE

Hamid Khadiri (MAR/CH)

Do, 16.5.24, 20:00, Stadtkirche Winterthur, Kollekte

Arka'n Asrafokor (TGO)

Scúru Fitchádu (CPV)

Fr, 17.5.24, 21:00, Heavy Night @ Gaswerk

Tickets: www.petzi.ch

Guaguancó - Kubanische Klänge

Sa, 18.5.24, 19:30, Stadthaus

Extrakonzert des Musikkollegiums Winterthur

Tickets: www.musikkollegium.ch

FAMILY DAY

So, 19.5.24, ab 09:00, Liebestrasse

Tickets (wo nötig): www.afro-pfingsten.ch



WORKSHOPS

Fr, 17.5.–Mo, 20.5.24, Liebestrasse

Tickets (wo nötig): www.afro-pfingsten.ch



Bongeziwe Mabandla, 2023

EINE ÜBERSICHT DES GANZEN PROGRAMMS FINDEST DU AUF SEITE 24/25.

-  Square Market
-  Alley Market
-  Central Market

→ Infos zum Markt auf Seite 10/11

-  Marktbühne
-  Strassenkunst
-  Sanität & Awareness
-  Merch & Infopoint
-  Gastrozone
-  Bar
-  Smoking Lounge
-  Andachtsraum

FESTIVALORT

KONZERTE IM SALZHAUS
 UNTERE VOGELSANGSTRASSE 6
 → Infos zu den Konzerten ab Seite 27

WORKSHOPS IN DER LIEBESTRASSE 3
 → Infos zu den Workshops ab Seite 20





Auch dieses Jahr findet in der charmanten Winterthurer Altstadt ein vielseitiger Markt mit rund 250 Ständen statt. Es ist ein Markt der Sinne mit Kulinarik aus aller Welt, internationalem Kunsthandwerk und einem breiten Kulturangebot. Die Gassen und Gässchen laden förmlich zum Verweilen ein. Ausserdem stellen auch verschiedene NGO/NPO-Organisationen auf dem Marktgelände ihre Projekte vor. Nicht zu vergessen die Auftritte auf der Marktbühne und die Aufführungen der Strassenkünstler*innen. Das Vorurteilsorakel und der Stadtrundgang zu Rassismus in Winterthur gehören ebenfalls zum Marktprogramm. Freue dich auf ein einzigartiges Festivalerlebnis.



← MARKTPROGRAMM



Der legendäre Afro-Pfingsten Markt spricht Gross und Klein an. Es duftet und riecht nach leckerem Essen und Gewürzen, Stoffe und Kunsthandwerk aus aller Welt wollen entdeckt werden; die Musik spielt und die Vielfalt der Marktbetreiber*innen und Besucher*innen vermischt sich mühelos zu einem lebendigen Ganzen. Über 250 verschiedene Marktstände präsentieren von Donnerstag bis Samstag ihren selbstgemachten Schmuck, Designermode, in Afrika produzierte Handwerksarbeit und vieles mehr. Das umfassende Street Food-Angebot bietet eine kulinarische Rundreise um die Welt an und kann in den Gastro-Zonen gemütlich genossen werden. Strassenkünstler*innen und die Konzerte auf der Marktbühne beim Kirchplatz von talentierten Newcomer*innen sind dabei das belebende Tüpfchen auf dem i. Die Marktbühne bietet aufstrebenden Musiker*innen auf dem Kirchplatz eine Plattform, ihre Kunst mit einem grossen Publikum zu teilen. Die Konzerte sind kostenlos, aber wir freuen uns über einen Beitrag in ihre Kollekte.

Welcher Markt ist wo? Der Neumarkt, die Kasinostrasse und der Königshof formen den Square Market. Der Kirchplatz beherbergt den Central Market. Die Steinberggasse, die Metzggasse, sowie der Garnmarkt bilden den Alley Market.

Afro-Pfingsten und sicherlich auch ihr finden littering uncool. Bitte entsorgt eure Essensreste und Abfall in den bereitgestellten Mülleimern. Die Natur und das Trashteam danken euch!



MARKTÖFFNUNGSZEITEN

SQUARE MARKET

Do, 16.5.24 bis Sa, 18.5.24,
10:00–23:00

CENTRAL MARKET

Do, 16.5.24 bis Sa, 18.5.24,
10:00–23:00

ALLEY MARKET

Fr 17.5., 15:00–23:00 und
Sa, 18.5.24, 10:00–23:00

MARKT- BÜHNE

Talentierte Künstler*innen bespielen von Donnerstag bis Samstag die Bühne beim Kirchplatz. Auf der Marktbühne ist garantiert für jeden Musikgeschmack etwas dabei. Alle Konzerte sind kostenlos. Gerne kannst du uns aber mit einer Spende in die Kollekten-Box unterstützen.

Rapper Yaw Boso und DJ Jesaya weihen die diesjährige Marktbühne ein. Weiter geht's mit DJ Prostaff, der nicht nur ein begnadeter DJ, sondern auch ein ausgezeichneter MC ist. Zum Abschluss steht eine Ladung Comedy auf dem Programm: Vale Mirindi & Ruben Garcia erzählen über ihr Leben in der Schweiz als Afroamerikaner.

Der Freitag wird von Malika Kaita eröffnet, deren Musik zum Tanzen einlädt und danach kann man sich auf die Alltagsreflexionen von Chief Biko freuen.

Als erste weibliche DJane auf der diesjährigen Marktbühne präsentiert DJ A87 - aka Lani - ihre Sets, die von verschiedenen Sounds und Genres aus aller Welt beeinflusst sind. Gefolgt wird sie von AKUAKU, welche die heissesten Tunes der Stunde auflegt. Jersey Club, Afrobeats und Bootleg-Edits: let that jelly jiggle! Der Abend wird abgerundet von Vocal Vidas, einem weiblichen A-cappella-Quartett aus Santiago de Cuba. Am Samstag gehört die Bühne Shalu Chisenga, einem sam-bischen Singer/Songwriter, der Inspiration und Liebe, aber auch Ungleichheit und Abschied thematisiert. Des Weiteren performen Fishers of Man Arts Projects ihren dynamischen Urban Streetdance, den Pantsula. Nach ihnen gibt uns der Hip-Hop-Artist M.U.S.A.. Einblick in sein Album «Poverty & Wealth». Den Abend bestreiten dann zuerst Black Bombo, das experimentierfreudige Trio aus Senegal und Italien mit ihren elektronischen Elementen und kraftvollen afrikanischen Stimmen und Tänzen. Danach tritt Balaclava auf den Plan. Das Schwestern-Duo kombiniert meditative Texte mit kraftvollen Melodien. Ein warmer, holziger Klang mit lebendigen Beats, die die Seele berühren. Zuletzt dürfen wir uns von Thaïs Diarras Musik verzaubern lassen. Die senegalesisch-malische Singer-Songwriterin entführt uns auf eine Reise quer durch die Diaspora, feiert mit ihrer Afrosoul-Akustik-Trio-Formation die Emanzipation der Frauen und erzählt uns von Hoffnung, Selbstvertrauen und dem Kampf für Gleichberechtigung.

LINE-UP

Do, 16.5.24	17:00	Yaw Boso & Jesaya
	18:00	DJ Prostaff
	19:30	Vale Mirindi & Ruben Garcia (Comedy)
Fr, 17.5.24	15:45	Malika Kaita
	16:45	Chief Biko (Poetry Slam)
	18:00	DJ A87
	19:15	AKUAKU
	20:30	Vocal Vidas
Sa, 18.5.24	14:30	Shalu Chisenga
	15:30	Fishers of Man Arts Projects
	16:30	M.U.S.A.
	17:30	Black Bombo
	19:00	Balaclava
	20:00	Thaïs Diarra



Marktbühne 2023

FILME



**ZWEI SPANNENDE
DOKUMENTATIONSFILME
WARTEN DIESES JAHR
AUF DICH.**

DAS ABENTEUER

So, 19.5.24 | 18:00–23:00 | Coalmine Bar & Café

In vier Episoden begleitet Filmemacher Grégory Lassalle in DAS ABENTEUER drei junge Männer aus der Elfenbeinküste, die illegal nach Griechenland eingereist sind. Sie wollen nur eins: Griechenland verlassen. Was sie brauchen: Geld und ein wenig Glück... Zwischen den Kurzfilmen serviert das COALMINE-Team ein mehrgängiges Menu aus der westafrikanischen Küche.

Tickets: CHF 75.00, inklusive westafrikanischem Menu zwischen den Episoden, www.coalmine.ch

DOKUMENTARFILM «SOY CUBANA»

Mi, 15.5.24 | Beginn 19:30, Türöffnung 19:00 | Kantonsschule Rychenberg

Dieser preisgekrönte Dokumentarfilm von 2021 begleitet das kubanische Gesangsquartett «Vocal Vidas» auf seiner ersten Reise in die USA. Die Vocal Vidas sind eine rein weibliche A-cappella-Gruppe aus Santiago de Cuba, der Wiege der afro-kubanischen Musik. Im Jahr 2017 wurden sie eingeladen, zum ersten Mal in den Vereinigten Staaten aufzutreten, gerade als die diplomatischen Beziehungen zwischen den USA und Kuba auf einen Tiefpunkt zusteuerten. Auf ihrer Reise nach Los Angeles bereiten sie sich auf ihr bisher grösstes Konzert vor - vor viertausend Angelenos am grossen jährlichen Sommer Open Air Festival in Downtown Los Angeles. Die Reise der Vocal Vidas erzählt die Geschichte zweier Kulturen, die sich geografisch nahe sind, aber ideologisch unterschiedlich, und beginnen, sich wieder zu verbinden.

Filmvorführung in Anwesenheit der Protagonistinnen. Tickets: CHF 15.00 (für Besucher*innen des Konzertes «Guaguancó» des Musikkollegiums am Sa, 18.5. im Stadthaus ist die Vorführung kostenlos).

Vocal Vidas erleben:

Konzert: Fr, 17.5.2024, 20:30 Kirchplatz, Marktbühne
Workshop: Mo, 20.5.2024, 20:30, Liebstrasse



STRASSENKUNST



Jetzt WOZ-Abo bestellen!



Während du durch das rege Marktgeschehen flanierst, triffst du am Freitag und Samstag auf Inszenierungen zahlreicher, energiegeladener Strassenkünstler*innen. In 20 Minuten-Sets wechseln die Performer*innen zwischen Königshof und oberer Steinberggasse. Ein wundervolles, farbenfrohes und kunterbuntes Feuerwerk für unsere Augen und Ohren.

AFROPERCUSSION ENSEMBLE

Mit bauchigen Kpanlogo Trommeln webt das Afropercussion Ensemble erdige und pulsierende Melodien. Zusammen mit ausdrucksstarken Tänzer*innen und dem Afro-Chor sorgen sie für ein audiovisuelles Erlebnis und Hühnerhaut – Akwaabaa!

INGANZAMARIMBO

Die verschiedenen Darbietungen, welche die Künstler aus Burundi trommelnd, tanzend und singend gemixt mit akrobatischen Elementen zeigen, erzählen Geschichten vom täglichen Leben und ihrer Kultur. Die Trommeln sind in ihrer Kultur heilig und werden aus ausgewählten Bäumen von Hand gemacht.

DURANGOFUSION

DurangoFusion vermischen ivorische, malische und senegalische Traditionen mit Tänzen und Rhythmen aus Burkina Faso und verleihen der Schönheit ihrer Tänze und Rhythmen Kraft.

CASADIMANSA

Die senegalesische Perkussionsgruppe ist ein multiethnisches Kollektiv, das 2015 gegründet wurde. Ihr Ziel ist die Förderung verschiedener Formen der traditionellen und zeitgenössischen afrikanischen Kunst und der kulturelle Austausch zwischen Senegal und Europa. Eine vielfältige Show mit mitreissenden Mandinka-Rhythmen.



FISHERS OF MAN ARTS PROJECTS

Die südafrikanische Tanztruppe ist spezialisiert auf Pantsula. Mehr siehe Seite 36.

DRUM CIRCLE

Sa, 18.5.24 | 14:00–16:00 | Am Oberen Graben

Eine angeleitete Gruppen-Improvisation mit Spass, Energie und Lebensfreude auf diversen Trommeln und Percussion-Instrumenten. Offen für Rhythmus- und Trommelfans sowie Neugierige jeden Alters. Einfach vorbeikommen, ein Instrument schnappen und los gehts!

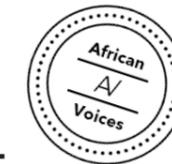
Bei Schlechtwetter finden einige Performances im Albani statt. Programminfo: www.afro-pfingsten.ch



Erleben. Schlafen.



LITERATUR



LESUNG MIT JOSHUA AMISSAH: BLACK MASCULINITIES

Panel Talk und Lesung
Di, 14.5.24 | 20:00 | Haus der Solidarität Nord-Süd

Der Bildband «BLACK MASCULINITIES» nutzt das Medium der zeitgenössischen Fotografie, um das breite Spektrum und die beeindruckende Vielfalt Schwarzer Männlichkeit zu zeigen. Aufgenommen durch die Linsen von 22 Schwarzen Fotograf*innen aus aller Welt wird die stereotypisierte Verschränkung von Schwarzer Identität und Maskulinität dekonstruiert und mit einer neuen Werthaltung aufgeladen.
Tickets: Kollekte

LITERATUREVENTS MIT DEM VEREIN AFRICAN VOICES

Im Fokus stehen kreative und intellektuelle Themen, mit afrikanischen Stimmen (African Voices) im Zentrum. African Voices hört zu und hebt individuelle afrikanische Stimmen hervor, die vielfältige soziale, literarische, künstlerische, poetische und philosophische Themen als persönliche Perspektive sichtbar machen. African Voices steht für Geschichten, die anregen, das Menschsein hinterfragen und dadurch erlauben, den Horizont zu erweitern. Es geht vor allem ums Zuhören, um Inspirationsquellen des intellektuellen, afrikanischen Kontinents und ums Durchbrechen von Stereotypen.

**AFRO-LITERATUR
IM GESPRÄCH**

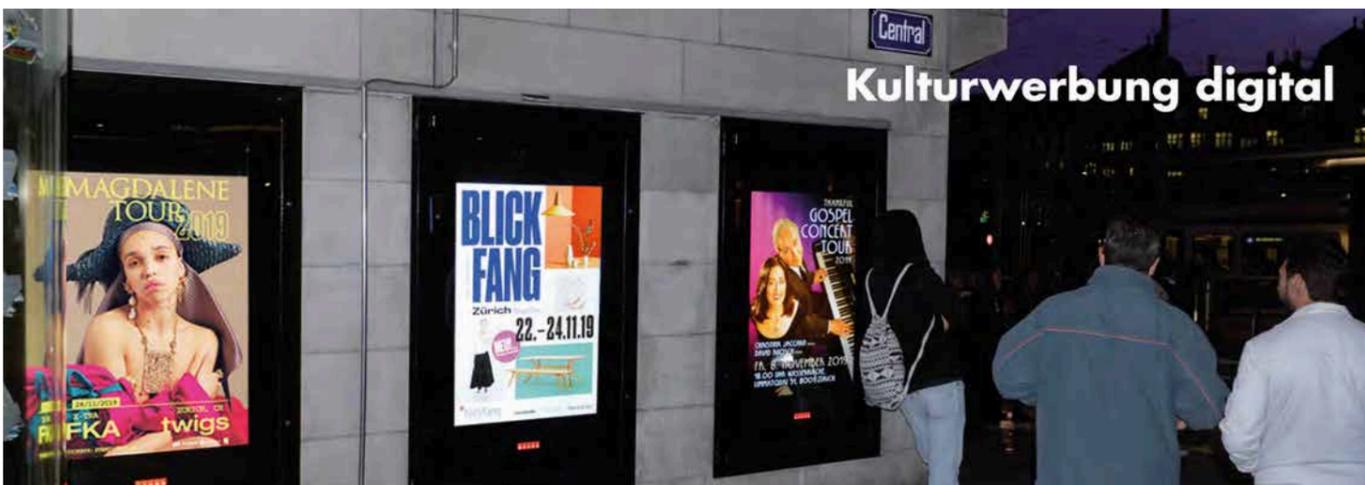
Infos zu den Events
www.africanvoices.ch
african.voices

**BISTRO
international**

Montag
17.06.
19.30

Treffpunkt für Sprachenfans,
Reisefreudige und Neugierige mit und
ohne Fremdsprachen-Erfahrung.

Eintritt frei | altekaserne.ch



und analog

A L I V E
www.alive.ch

LESUNG MIT DR. EMILIA ROIG: WHY WE MATTER

Gespräch zum Buch mit Leseabschnitten
und Fragerunde
Mi, 22.5.24 | 19:30 | Liebestrasse

Wie erkennen wir unser Privileg? Wie können weisse Menschen die Realität von Schwarzen Menschen sehen? Männliche Muslime die von weissen Frauen? Und weisse Frauen die von männlichen Muslimen? Bestsellerautorin und Politikwissenschaftlerin Dr. Emilia Roig deckt die Muster der Unterdrückung auf und leitet zu radikaler Solidarität an. Sie zeigt - auch anhand ihrer eigenen Familiengeschichte - wie Rassismus und Black Pride, Trauma und Auschwitz, Homophobie und Queerness, Patriarchat und Feminismus, wie unter einem Brennglas aufeinanderprallen und wie sich Rassismus mit anderen Diskriminierungen im Alltag überschneidet.



← TICKETS
CHF 25.00

Do, 16.5.24 18:15 Stadtbibliothek	«African Book Speed Dating» Rendez-vous mit 16 Afrikanischen Büchern mit Dr. Moustapha Diallo, Christina Cissokho, Danielle Isler
Fr, 17.5.24 18:15 Stadtbibliothek	«Visionäre Afrikas» Panel-Talk und Lesung mit Dr. Moustapha Diallo, Autor & Verleger
Sa, 18.5.24 15:00 Stadtbibliothek	«Raus aus den Schubladen» Panel-Talk und Lesung mit Florence Brokowski-Shekete, Bestseller-Autorin
So, 19.5.24 11:00 Gewerbemuseum	African Book Inspiration mit Dr. Moustapha Diallo, Christina Cissokho, Danielle Isler
	Musikalische Begleitung durch Sadio Cissokho

Zusätzlich findet vom 6.-27.5.24 eine Afro-Literatur Ausstellung in der Stadtbibliothek Winterthur statt.

UNSERE PERSÖNLICHEN LIEBLINGE

MYRIAM

Marktleiterin

Ich freue mich alle Marktfahrer*innen begrüßen zu dürfen. Die Vielfalt des Afro-Pfingsten-Marktes zu entdecken! Einzutau-chen in eine lebendige Atmosphäre voller kultureller Schätze, kulinarischer Köstlich-keiten und handgefertigter Ware. Ich freue mich auf Live-Musik und Tanz auf der Markt-bühne und auf die Strassenkunst.



ALEXANDRA
Administration

Besonders gespannt bin ich auf die Lesung und das Q&A mit Dr. Emilia Roig und ihrem Werk «Why We Matter». Ihre Einsichten ver-sprechen, unsere Perspektiven zu erweitern und zum Nachdenken anzuregen. Diese Veranstaltung bietet nicht nur die Möglich-keit, neues Wissen zu erlangen, sondern auch neue Kontakte zu knüpfen und sich auszutauschen – ich freue mich.

URSINA

Gesamtleitung & Booking

Das Festival hat so viele Highlights – ich weiss gar nicht wo anfangen. Aber, wow Arka'n Asrafokor aus Togo kommen nach Winterthur. Für mich als Heavy Metal Liebhaberin ein absolutes Highlight. Es gibt in Afrika nur eine Handvoll Bands, die Heavy Metal in ihrem musikalischen Repertoire haben. Arka'n Asrafokor ist eine davon. Definitiv ein «must go» für alle, die afrika-nischen Metal hören wollen.



SASCHA

Infrastruktur

Die Reggae-Nacht in Winterthur ist ein Muss für alle Reggae-Fans. Die Veranstaltung bietet eine tolle Atmosphäre mit live Reggae-Musik und ei-ner positiven Energie. Die Künstler*innen brin-gen ihre eigenen Stile und Interpretationen von Reggae mit und sorgen für eine unvergessliche Nacht. Die Veranstaltung ist eine perfekte Ge-legenheit, um neue Leute kennenzulernen und gemeinsam in den Rhythmen von Reggae zu tanzen. Wenn du nach einer einzigartigen Er-fahrung suchst, solltest du die Reggae-Nacht in Winterthur auf keinen Fall verpassen!



ANNINA

Gastro & Volunteers

Ich rieche sie jetzt schon; die Aromen der afri-kanischen Küche, die unsere Sinne verzaubern! Schlendere durch unsere Marktstände und entde-cke die Vielfalt köstlicher Speisen aus allen Ecken des Kontinents. Von würzigem Jollof Reis bis hin zu knusprigen Suya-Spiessen. Und wenn die Nacht hereinbricht, heisst es nicht Schluss mit der Party! Afro Beats After Partys, wo die Beats noch lauter, die Drinks noch kälter und die Stimmung noch heisser wird.



PAVITHRA

Praktikantin Kommunikation

Besonders freue ich mich auf die lebendige Stimmung in der Winterthurer Altstadt in der Pfingstwoche. Nicht nur das Rahmenpro-gramm ist vielfältig, sondern auch die Köst-lichkeiten, die man an den drei verschiedenen Märkten finden kann. Dies ist mein Highlight des diesjährigen Afro-Pfingsten Festivals!

THALIA

Praktikantin Kommunikation

Ich freue mich besonders auf den Curly Hair Workshop, um mehr über die Lockenpflege zu erfahren. Die Urban Beats Konzerte verspre-chen mit ihrer Energie und dem Line-Up ein unvergessliches Erlebnis zu werden. Beim Allyship Workshop möchte ich lernen, wie ich meine BIPOC-Mitmenschen noch besser un-terstützen kann. Mein erstes Afro-Pfingsten wird sicher eine inspirierende Zeit voller neu-er Erfahrungen, auf die ich kaum warten kann!



NINA

Produktion und Infrastruktur

Im Mai wird Winterthur zu einem lebendigen Zentrum der Vielfalt, wo Kulturen, Musik und Kunst in Harmonie verschmelzen. Afro-Pfingsten öffnet Türen für Begegnun-gen und Austausch zwischen den Kulturen. Ich kann es kaum erwarten, in die fesselnden Rhythmen einzutau-chen, talentierte Künstler*innen zu entdecken und die besondere Atmosphäre zu geniessen. Auf der Marktbüh-ne bei der Stadtkirche gibt es für alle ein vielfältiges Pro-gramm – und das Beste: Der Eintritt ist frei!



Schick uns ein Foto von
Dir und deinem Highlight
für unseren Insta-Kanal!



WALLY

Booking und Rahmenprogramm

Wie jedes Jahr freue ich mich natürlich wie-der auf den Markt und die damit verbunde-ne Stimmung in der Winterthurer Altstadt. Meine Lieblingsveranstaltungen in diesem Jahr sind der Konzertabend «Modern Tra-dition» sowie die Ausstellung und Lesung «Black Masculinities» im Nord-Süd-Haus. Wir haben auch dieses Jahr wieder diverse Workshops, wenn ich mich für einen ent-scheiden müsste, dann für den Tanz-Workshop «Afrobeat Coupé Decalé».

WORKSHOPS

Die vielfältigen Workshops bereichern das Festivalangebot jährlich aufs Neue. Sei dabei und melde dich an, wenn an der Liebestrasse getanzt, getrommelt, geredet und mitgemacht wird.



CURLY HAIR WORKSHOP

Hirut Leyew, ursprünglich aus Äthiopien und seit 1999 in der Schweiz, ist eine ausgebildete Coiffeuse und spezialisiert auf Afro & Curlyhair und hat ihre Leidenschaft zum Beruf gemacht. Die zahlreichen Frisuren sind ein Bestandteil afrikanischer Kultur und drücken Zugehörigkeit aus. In diesem Workshop zelebrieren wir die Schönheit von Afro-Haar.

Verschiedene Levels und Styles warten auf dich!

Verpflegung:
Getränke & Chips erhältlich
im Bistro von Sa-Mo, 09:00–18:00

Viele Workshops sind auch Teil
des Family Days.
Mehr dazu auf Seite 36.

TANZ ABC:

DJEMBE

Gemeinsam lassen wir uns von den westafrikanischen Trommel-Rhythmen inspirieren. Du lernst in diesem Kurs die einfachen Grundschriffe des westafrikanischen Tanzes und hast Zeit, in die Rhythmen einzutauchen, indem wir die Schritte wiederholen und den Workshop langsam aufbauen.

KONGO

Kreisende Hüften und stampfende Füsse. Zusammen mit dem PiliPili Team entdeckst du den Zauber des kongolesischen Tanzes. Nach einem kurzen Aufwärmen lernst du alle Körperregionen isoliert und harmonisch in Mustern zu bewegen und Schritte zu tanzen.

SABAR

Sabar ist ein traditioneller Tanzstil aus dem Senegal, der immer noch sehr aktuell ist. Im Zentrum steht die Interaktion zwischen den Tänzer*innen und den Perkussionisten. Die Rhythmen sind mitreissend, die Bewegungen kraftvoll, anmutig und expressiv.

CUBA STYLE

Lerne die traditionellen Bewegungen, Rhythmen und Ausdrucksformen der Yoruba-Tänze kennen. In diesem Kurs lernst du die Basisschritte, um die Tänze der verschiedenen Orishas zu verstehen. Jeder Orisha hat seine eigene spezifische Energie und seinen eigenen Tanz.

WALK-IN WORKSHOP: ATELIER BOGOLAN

Bogolan ist eine natürliche Färbetechnik, die in Mali seit der Zeit der Vorfahren praktiziert wird. In diesem Workshop verwandelst du T-Shirts und Stoffe in einzigartige und originelle Kunstwerke. Dabei arbeitest du mit natürlichen Farbstoffen und lernst, was Lehm und Sonne mit dem Druckprozess zu tun haben.



KAFFEEZEREMONIE

Die Kaffeezeremonie ist ein zentrales Element im Alltag der Menschen aus Äthiopien. Bis zu dreimal am Tag wird sie durchgeführt und prägt das soziale sowie kulturelle Leben. Es ist ein meditatives, sinnliches und vor allem soziales Erlebnis. Dabei steht die gemeinsame Zeit mit Gesprächen, Weihrauch und einem Snack im Vordergrund. Die noch grünen Kaffeebohnen werden frisch geröstet, gemahlen und dann in der Jabena (Tongefäss) über der Feuerstelle gekocht.



DJEMBE-TROMMELN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNGEN

In diesem Kurs steht die Freude am Musizieren im Vordergrund, unabhängig von individuellen Fähigkeiten oder Einschränkungen. Unter einer einfühlsamen Anleitung werden die grundlegenden Djembe-Techniken auf eine barrierefreie und zugängliche Weise vermittelt. Wir schaffen eine unterstützende Umgebung, in der alle Teilnehmer*innen ihre musikalischen Fähigkeiten entdecken und entwickeln können.



DIY-WORKSHOP: KREIERE DEINE EIGENE HAUTPFLEGE!

Träumst du davon, eine natürliche und individuelle Hautpflege herzustellen? Dann ist dieser Workshop genau das Richtige für dich!

Entdecke die natürlichen Inhaltsstoffe und lerne ihre Eigenschaften und Vorteile für die Haut kennen. Wir schauen deinen Hauttyp an und bestimmen die Inhaltsstoffe, die sich am besten für dich eignen. In diesem Workshop stellst du eine Feuchtigkeitscreme her, die genau auf deine Bedürfnisse zugeschnitten ist. Du lernst die besten Methoden kennen, um deine Pflege aufzubewahren und mit Freude zu verwenden.

DRUMMING

Spüre die Kraft der afrikanischen Rhythmen und lerne, wie man die Trommeln zum Leben erweckt. Tauche ein in die Welt des Drumming und erlebe die pulsierende Energie, die durch jeden Schlag fließt.

WORKSHOP PROGRAMM



GUTSCHEIN

€ 10,- auf Jahresabo € 49,-
visionen-shop.com
Code:
visionen



VISIONEN
Sandila Verlag
79737 Herrischried
Jahresabo inkl. Special-Ausgabe
www.visionen-shop.com
www.visionen.com

FREITAG, 17. MAI 2024

20:00–21:30 **Kizomba (Ort: Sabor Latino)**

SAMSTAG, 18. MAI 2024

09:00–10:25 **Tanz ABC Djembe**

Darbuka Trommeln Anfänger*innen

Trommeln für Menschen mit Behinderung

Afrobeat Urban Style

Djembe Trommeln Anfänger*innen

09:00–12:00 **Walk-in Workshop
Afrikanische Stoffe Lawson Textile ¹**

10:30–11:30 **Family Dancing ²**

10:30–11:55 **Tanz ABC Kongo**

Tanz ABC Afro-Cuba Style

Afro Dance West African Style

Djembe Trommeln Fortgeschrittene

13:00–14:00 **Family Drumming ²**

13:00–14:25 **Tanz ABC Sabar**

Afrobeat Coupé Décale

Afro Dance Congo Style

13:00–14:30 **Kaffeezeremonie ³ (im Bistro)**

14.30–15:55 **Afrobeat N'Dombolo Style**

Afro Dance Contemporary Style

Tanz Afro-Cuba Style: Elegua

Djembe Trommeln Ivory Style Fortgeschrittene

16:00–17:25 **Tanz Afro-Cuba Style: Yemaya**

Afro Dance Contemporary Style

Afro Dance Ivory Style

Preise:

Einzelkurs Standard: CHF 40.00

Tagespass Tanzen: CHF 120.00

Zweitagespass Tanzen: CHF 180.00

Zweitagespass inkl. Kizomba: CHF 190.00

Specials:

¹ Freier Eintritt, Kollekte

² 15.- / ³ 20.- / ⁴ 25.- / ⁵ 30.-

Family & Kids-Workshops jeweils ab 4 Jahren

SONNTAG, 19. MAI 2024

09:00–10:00 **Afrikanischer Tanz für Kinder ³**

Family Dancing ²

09:00–10:25 **Afrobeat Urban Style**

Tanz ABC Djembe

Djembe Trommeln Anfänger*innen

10:30–11:30 **Trommeln für Kinder ²**

Kreativer Kindertanz ³

10:30–11:55 **Tanz ABC Kongo**

Afro Dance West African Style

11:00–14:00 **Family Empowerment ¹**

13:00–14:00 **Family Drumming ²**

13:00–14:25 **Afro Dance Burkina Faso**

Afro Dance Congo Style

13:00–14:30 **Kaffeezeremonie ³**

14:30–15:55 **Afro Dance Contemporary Style**

Afrobeat N'Dombolo Style

15:00–17:30 **Curly Hair Workshop ⁴**

16:00–17:25 **Afro Dance Ivory Style**

Tanz ABC Sabar

Djembe Trommeln Ivory Style Fortgeschrittene

MONTAG, 19. MAI 2024

09:00–13:00 **Allyship Workshop ¹**

09:00–14:30 **Walk-In Workshop Atelier Bogolan**

10:00–11:30 **Curly Hair Workshop: Cornrows ⁵**

A cappella Singen mit Vocal Vidas ⁴

12:00–13:30 **Curly Hair Workshop: Cornrows ⁵**

13:30–17:30 **Black Joy Workshop ¹**

15:00–17:00 **DIY Slow Cosmetics –
Kreiere deine eigene Hautpflege ³**

Anmeldungen für kostenlose Workshops:
workshops@afro-pfingsten.ch.

Walk-in Workshops spontan zugänglich. Falls die Mindestanzahl in einzelnen Workshops nicht erreicht wird, behalten wir es uns vor, die Durchführung abzusagen.

PROGRAMMÜBERSICHT

	Donnerstag, 16.5.24	Freitag, 17.5.24	Samstag, 18.5.24	Sonntag, 19.5.24	Montag, 20.5.24
SALZHAUS → Untere Vogelsangstrasse 6	19:00 «MODERN TRADITION» Da Cruz Aïta mon amour – Widad Mjama & Khalil Epi Kandy Guira	19:00 «REGGAE NIGHT» Naïma Jah Mason Cali P	19:00 «URBAN BEATS» Starrlight Jamal KT Gorique 23:30 Afrobeats Explosion Afterparty	19:00 «AFRO SUNDAY» Habyba Vaudou Game Lady Ponce	
ALTSTADT →	10:00–23:00 Square Market 10:00–23:00 Central Market MARKTBÜHNE 17:00 Yaw Boso & Jesaya 18:00 DJ Prostaff 19:30 Vale Mirindi & Ruben Garcia 20:00 Hamid Khadiri: Impulse in der Stadtkirche	10:00–23:00 Square Market 10:00–23:00 Central Market 15:00–23:00 Alley Market ab 14:00 Strassenkunst MARKTBÜHNE: 15:45 Malika Kaita 16:45 Biko (Poetry Slam) 18:00 DJ A87 – aka Lani 19:15 AKUAKU 20:30 Vocal Vidas	10:00–23:00 Square Market 10:00–23:00 Central Market 10:00–23:00 Alley Market ab 14:00 Strassenkunst 14:00 Stadtrundgang: «Kolonialismus und Rassismus in Winterthur» 14:00–16:00 Drum Circle, Oberer Graben MARKTBÜHNE: 14:30 Shalu Chisenga 15:30 Fishers of Man Arts Projects 16:30 M.U.S.A. 17:30 Black Bombo 19:00 Balaclava 20:00 Thaïs Diarra	14:00 Stadtrundgang: «Kolonialismus und Rassismus in Winterthur»	

LIEBESTRASSE →

KGH Liebestrasse 3

09:00–16:30 Ausstellung:
«Wir und die Andern»

09:00–16:30 Ausstellung:
«Wir und die Andern»

09:00–19:00 Ausstellung:
«Wir und die Andern»
09:00–19:00 Pop-Up Library
Afro Swiss Families

09:00–19:00 Ausstellung:
«Wir und die Andern»
09:00–19:00 Pop-Up Library
Afro Swiss Families

09:00–19:00 Ausstellung:
«Wir und die Andern»
09:00–19:00 Pop-Up Library
Afro Swiss Families

WORKSHOPS:
Diverse Workshops, Siehe S.20
Ausstellung: «Warum ich? -
institutioneller Rassismus
im Fokus»
Bündnis Justice4Nzoy /
NoMore Komitee
17:30 Panel Talk: «Warum ich?»

WORKSHOPS:
Diverse Workshops, Siehe S.20

FAMILY DAY:
09:00–17:00 Bistro geöffnet
10:00–12:00 Kids Village
14:30–16:30 Lesung mit Afro Swiss Families:
«Mama's Zaubertuch»
14:30 Tanzperformance
Shalu Chisenga
15:30 Performance:
Fishers of Man Arts Projects
18:30 Performance:
Zeitgenössischer
afrikanischer Tanz
19:30 Fragen und Antworten
mit Tänzer*innen

WORKSHOPS:
Diverse Workshops, Siehe S.20



Mehr Informationen zum
Programm, Anmelde-
möglichkeiten und Tickets
auf unserer Website.

LIEBESTRASSE

Lesung: «Why We Matter»
Dr. Emilia Roig
22.5.24, 19:30

HAUS DER SOLIDARITÄT NORD-SÜD

Gespräch und Lesung:
«Black Masculinities»
Joshua Amissah
14.5.24, 20:00, Haus Solinos

GASWERK

Heavy Night mit
ARKA'N ASRAFOKOR &
SCÚRU FITCHÁDU
17.5.24, 21:00

SABOR LATINO

Kizomba Party & Workshop
17.5.24, 20:00

GEWERBE- MUSEUM

African Book Inspiration
19.5.24, 11:00

COALMINE

Film & Food Afrika:
Das Abenteuer
19.5.24, 18:00

Panel Afro Swiss Families:
Loving Me - Nurturing
positive racial identity in
afro-decent children
20.5.24, 19:00

MOVE

Afrolicious Afterparty
17.–19.5.24, 22:00

GREEN KLUB

RedLion Afterparty
17. & 18.5.24, 22:00

KANTONSSCHULE RYCHENBERG

Dokumentarfilm:
«Soy Cubana»
15.5.24, 19:30

STADTHAUS WINTERTHUR

Konzert: Guaguancó
18.5.24, 19:30

B9CLUB ZÜRICH

Afro Night Afterparty
17.–19.5.24, 23:00

STADTBIBLIOTHEK

Ausstellung:
Vorurteilsorakel
03.–18.5.24, Daten und Zeiten online
auf afro-pfingsten.ch

Literatur-Ausstellung:
«Afrika sichtbar machen»
06.–27.5.24, Daten und Zeiten online
auf afro-pfingsten.ch

Afro-Portraits – Afrikanische
Autor*innen im Fokus
07.5.24, 18:15

African Book Speed Dating Rendez-vous
mit 16 afrikanischen Büchern
16.5.24, 18:15

Panel Talk & Lesung: Visionäre Afrikas
17.5.24, 18:15

Panel Talk & Lesung:
Raus aus den Schubladen!
18.5.24, 15:00



mayrstrom
installiert – funktioniert.

Service-Partner Afropingsten

- Elektroanlagen > Planung & Bau
- Telekommunikation / Telefonanlagen
- EDV-Netzwerke

Tel. 052 213 36 36 | www.mayrstrom.ch

pm peter moser
sanitäre Installationen
Eidg. dipl. Installateur



Installationen/ Reparaturen
Boiler Entkalkung
WC-Wagen-Vermietung

Technisches Büro: Bäckerstrasse 4
8400 Winterthur
Tel. 052 233 61 61
moser-sanitaer@bluewin.ch
www.moser-sanitaer.ch

27 YEARS LATIN MUSIC FESTIVAL
CALIENTE!
5 - 7 JULIO 2024

SALSA
BRASIL
SAMBA
CUMBIA
BACHATA
MERENGUE
REGGAETON
ROCK LATINO

ZÜRICH
KASERNENAREAL

MERCADO MUNDIAL • STREET FOOD GARDEN • OPENAIR STAGES
BARS • STANDS DE COMIDA EXOTICA • TROPICAL DRINKS
TOP LATIN DJS & MC'S • GRUPOS DE PERCUSSÃO • DANCE SHOWS
ARTESANIA • LIVE BANDS • SOUND SYSTEMS • PISTAS DE BAILE

TOP ZÜRICH Tagblatt Blick Zürich, Switzerland. Bonnedict edelweiss

CALIENTE.CH

MODERN TRADITION

Die Afro-Pfingsten 2024 eröffnen wir mit musikalischen Traditionen, neu und modern interpretiert. Die Künstler*innen erzählen sowohl von Ursprüngen als auch musikalischer Entwicklung und spannen den Bogen von ehrwürdigen Traditionen zu neuen Sichtweisen.

DA CRUZ

Afrobeat, Hip-Hop & Afro-Pop



DA CRUZ nimmt uns mit auf eine Reise durch ein turbulentes Brasilien. Die Leadsängerin Mariana Da Cruz verleiht ihrer Musik eine warme Stimme, die ihre afro-brasilianischen Wurzeln reflektiert. Eine facettenreiche Mischung aus Afrobeat, Hip-Hop und brasilianischem Disco-Flair.

Do, 16.5.24

Türöffnung: 18:30

19:00 Uhr – Da Cruz

20:15 Uhr – Aïta mon amour
–Widad Mjama & Khalil Ep

22:00 Uhr – Kandy Guira

Ort: Salzhaus Winterthur



← TICKETS

Tagespass Donnerstag: CHF 50.00

AÏTA MON AMOUR – WIDAD MJAMA & KHALIL EPI

Aïta, Electronica & Rap



Bühne frei für die erste Rapperin aus dem Maghreb. Zwischen moderner Musik und der uralten marokkanischen Musiktradition der Aïta. Zusammen mit Gitarrist Khalil Epi will sie die Poesie dieses Liedes der Tränen und der Freude am Leben erhalten, indem sie elektronische Klänge mit traditionellen Saiteninstrumenten mischt.

KANDY GUIRA

Afro-Elektropop



Musikerin und Tänzerin Kandy Guira aus Burkina Faso gilt schlechthin als eine der Erfinderinnen des Afro-Elektropop. Sie verbindet traditionelle, westafrikanische Klänge mit modernen Beats und schafft so einen nostalgischen aber gleichzeitig auch zeitgemässen Sound.

p.s.
DIE LINKE ZÜRCHER ZEITUNG

LESEPROBE:



Ob Zürich oder Winti, Politik oder Kultur:
Es ist schwierig, alles mitzukriegen.

Aber vieles steht im P.S.

WWW.PSZEITUNG.CH/ABO



Simply
the best
in smoke
town!

red, blue, green, hemp cigarette paper and

FILTER

QRIPS cigarette paper
on a roll...

REGGAE NIGHT

Reggae ist längst ein globales Phänomen. Die afrokaribische Musik, die sich in den 1960er Jahren aus Ska und jamaikanischem Rocksteady entwickelte, ist auch im Afro-Pfingsten Festival tief verwurzelt.

JAH MASON

Reggae



Bekannt für seine kraftvolle Stimme und Texte, die auf soziale Missstände aufmerksam machen, versteht es Jah Mason, das Publikum in seinen Bann zu ziehen. In Jamaika geboren, liefert Jah Mason seit Jahren bewusste und spirituell inspirierte Musik, die in ihrer Authentizität und Positivität einen bleibenden Eindruck hinterlässt.

Fr, 17.5.24

Türöffnung: 18:30

19:00 Uhr – Naïma

20:15 Uhr – Jah Mason

21:45 Uhr – Cali P

Ort: Salzhaus Winterthur



← TICKETS

Tagespass Freitag: CHF 65.00

NAÏMA

Reggae & Indie-Soul



Ob Reggae, Indie-Soul oder Jazz: Naïma komponiert und singt über Genre-Grenzen hinweg und hat im Dezember 2022 mit ihrem Debut-Album «Roots» für Lobeshymnen in der Medienszene gesorgt. Empowerment ist ihre Message, die sie mit den Mighty Roots auf unsere Bühne bringt.

CALI P

Reggae



Der Schweizer Künstler Cali P ist mittlerweile eine wahre Koryphäe des zeitgenössischen Reggae und Dancehall. Bekannt für seinen fesselnden Mix von karibischen Rhythmen und modernen Beats, ist er eine musikalische Grösse, die man unbedingt gesehen haben muss. «Ob Reggae-Enthusiast oder Neuling in der Szene, verspricht Cali P's Musik eine eindringliche Reise, die Grenzen überschreitet und die Herzen verbindet.»



BY CELLO
8462 Rheinau
bycello.ch

Textilien Stickerei & Druck Giveaways

Partner/Supporter
Afro-Pfingsten



URBAN BEATS

Die Beats und Rhythmen der Vorstädte sind seit letztem Jahr Teil unseres Programms. Die Plattform für Hip-Hop, Rap und Beats, gemischt mit musikalischen Wurzeln und Klängen Afrikas. Musik, die in den Vororten unserer Städte glüht und tausende Jugendliche begeistert.

STARRLIGHT

Afrobeat, Hip-Hop & Afro-Pop



Betrete das Reich von Starrlight – eine einzigartige Kraft in der Welt des Hip-Hop und ein poetischen Phänomen, das sich den Erwartungen widersetzt. Mit einer klaren und eindringlichen Botschaft der Authentizität bringt die Musikerin eine starke Präsenz, umwerfende Bühnenauftritte und lyrische Flows mit, die erfolgreiche Auftritte garantieren.

Sa, 18.5.24

Türöffnung: 18:30

19:00 – Starrlight

20:15 – Jamal

21:45 – KT Gorique

Ort: Salzhaus Winterthur



← TICKETS

Tagespass Samstag: CHF 50.00

JAMAL

Hip-Hop & Rap



Der Lokalmatador und Winterthurer Künstler Jamal ist mittlerweile für seinen Gesang, Rap und nachdenkliche Reflexionen über das Leben bekannt. Der vielversprechende Künstler bricht mit Erwartungen, fordert das Publikum mit Humor, Charme und seiner persönlichen Geschichte heraus und stellt in seinen Songs auch seine emotionale Tiefe unter Beweis.

KT GORIQUE

Hip-Hop & Rap



«Abwechslungsreich», «unklassifizierbar», «unzähmbar». KT Goriques Musik ist ein Herzensschrei, adressiert an die Gesellschaft. Die Schweizer Rapperin mit ivoirischen Wurzeln hat die Schweizer Rap-Szene im Sturm erobert. Ihre scharfsinnigen Flows sprechen nicht nur ein Rap-Publikum an, sondern auch Reggae-, Rock- und Punk-Begeisterte.



16. März bis 30. November
SAMSCHTIGMÄRT AM OBERTOR
 jeden Samstag von 9 - 14 Uhr
 Unser Markt im Obertor verwöhnt Sie mit regionalen und frischen Produkten
junge-altstadt.ch/obertormarkt



UHURU 2024
 Samstag 27. Juli – Freitag 2. Aug.
 über 50 Wochenkurse
 über 10 Konzerte
 mit Weitsicht 1300 m ü.M.
 7 Tage einmalig
 uhuru.ch
 uhuru.festival

AFRO SUNDAY

Traditionelle, afrikanische Klänge bilden den krönenden Abschluss der diesjährigen Afro-Pfingsten-Konzerte. Drei Künstler*innen verbinden Afrobeat mit ihren Herkunftsländern und spielen Musik, die unter die Haut geht.

HABYBA

Afrobeat & Highlife



Die Ghanaerin Habyba begann ihre musikalische Reise in den gefühlvollen Echos des Kirchenchors. Ihren unverwechselbaren Stil untermauert sie mit ihrer kraftvollen Stimme und ihrer magnetischen Persönlichkeit. Sie verbindet in ihrer Musik gekonnt Highlife und Afrobeat und steht für packende und überraschende Auftritte.

So, 19.5.24
 Türöffnung: 18:30
 19:00 – Habyba
 20:15 – Vaudou Game
 22:00 – Lady Ponce
 Ort: Salzhaus Winterthur

← **TICKETS**
 Tagespass Sonntag: CHF 65.00

VAUDOU GAME

Afrobeat & Vaudou



Tauche ein in den fesselnden Rhythmus von Vaudou Game, wo Afro-Funk und Voodoo-inspirierte Grooves auf mystische Klänge treffen. Die Band aus Togo ist bereit, deine Sinne zu verzaubern und mit den ansteckenden Beats das Feuer in Dir zu entfachen. Ihre Musik zelebriert die kulturelle Vielfalt Westafrikas und verbindet traditionelle Klänge mit modernen Funk-Einflüssen..

LADY PONCE

Afrobeat & Bikutsi



Adèle Ruffine Ngono, bekannt unter ihrem Künstlernamen Lady Ponce, tourte schon früh als Mitglied einer Kongolesischen Kabarettisten-Gruppe durch Yaoundé. Nun webt sie mühelos einen Melodien-Teppich, der verzaubert und die Zuschauer*innen vom ersten bis zum letzten Takt tanzen lässt.

Musik machen
 statt nur zuhören

Bei uns
 lernen Sie alles !



Alle Instrumente,
 alle Stile,
 jedes Alter,
 allein und
 in Gruppen

musikschulen winterthur

prova.ch
 jugendmusikschule.ch
 konservatorium.ch

SHOE
SHOE FOR YOU FROM JANUARY SUMMER 2024
4U



CONNY / FR. 99,90

MAGNY / FR. 110,00

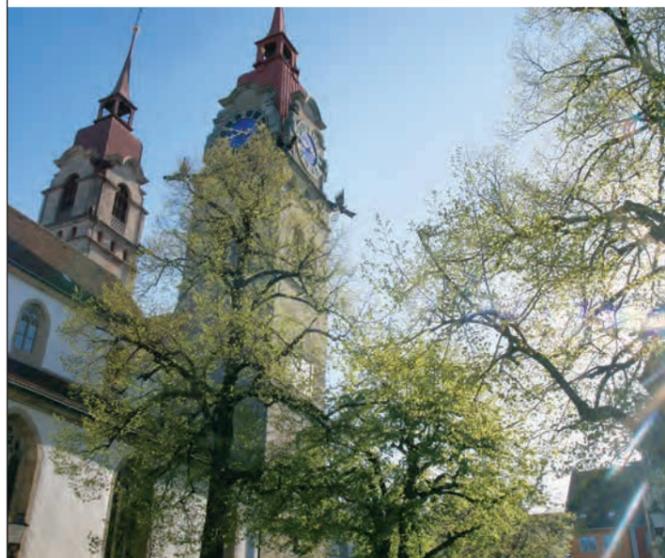
Peterhans
... ALS FREUDE AM SCHUH.
MARKTGASSE 24 WINTERTHUR

rieker
EVOLUTION

reformierte kirche winterthur stadtkirche

Im gesellschaftlichen Leben unserer Stadt sind wir ein aufgeschlossener, wacher Gesprächspartner.

Wir wünschen Afro-Pfingsten viel Erfolg und freuen uns, dass wir den Anlass unterstützen können.



WEITERE KONZERTE

HAMID KHADIRI

Perkussion | Gnawa



In Marokko, im Herzen der Musikkulturen der Chaabi, Gnawa und andalusischen Tarab, geboren, begann Hamid sich als Teenager für Perkussion zu interessieren und lernte diverse Techniken. Seine Musik kombiniert traditionelle arabische, afrikanische und indische Rhythmen mit Jazz und zeitgenössischer Weltmusik. In seinen Solosets wechselt er zwischen der indischen Tabla, der Gnawa Guembri, der Rahmentrommel, der Darbuka oder Zarb und entdeckt schwingende Klänge und Rhythmen, die die Welt neu vermessen und dich in Trance versetzen.

GUAGUANCÓ

Klassik | Musikkollegium Winterthur



Über die völkerverbindende Kraft der Musik wird viel gesprochen. Aber wer kennt tatsächlich klassische Musik ausserhalb des europäischen Kernrepertoires? Das Musikkollegium bereist darum Kuba, zumindest in Tönen. Die kundige Reiseleiterin ist die in Kuba aufgewachsene Dirigentin Cosette Justo Valdés, die uns das Stück «Guaguancó» des Kubanischen Komponisten Guido López-Gavilán näher bringt. Bratschen zupfen den Clave-Rhythmus inmitten feingewobener Streichermusik und der Kontrabass wird fast zur Conga.

ARKA'N ASRAFOKOR & SCÚRU FITCHÁDU

Heavy Night | Doppelkonzert



In Lomé, woher die Bandmembers stammen, gibt es keine Metal-Clubs und das Genre ist nicht sehr populär. Doch die Zeiten ändern sich und heute ist Togo, auch wegen Arka'n Asrafokor, zu einem der Eckpfeiler des afrikanischen Metals geworden. Die fünf mutigen Musiker kombinieren westafrikanische Sounds mit dem Metal-Universum der 80er und 90er. Scúru Fitchádu (kapverdisches Kreolisch für tiefdunkel) ist ein furioses Ritual der Befreiung. Die musikalische Mischung aus aggressivem Drum'n'Bass, Dub, Growling und traditionellen Einflüssen nimmt das Publikum auf eine rastlose und poetische Reise zwischen wütendem Funaná und beschleunigtem Herzschlag mit und lässt uns hellauf begeistert sein.

HAMID KHADIRI

Do, 16.5.24
Beginn: 20:00
Ort: Stadtkirche Winterthur
Ticket: Kollekte

ARKA'N ASRAFOKOR & SCÚRU FITCHÁ

Fr, 17.5.24
Beginn: 21:00
Ort: Gaswerk
Ticket: CHF 35.00–40.00 / www.petzi.ch

GUAGUANCÓ

Sa, 18.5.24
Beginn: 19:00
Ort: Stadthaus Winterthur
Ticket: CHF 25.00–35.00 / www.musikkollegium.ch



jantofilm.ch

FAMILY DAY

Auch dieses Jahr steht der Pfingstsonntag ganz im Zeichen der Familie und den Kleinsten. An der Liebestrasse und im Kids-Village erwartet Jung und Alt, Gross und Klein ein abwechslungsreiches Programm. Spiel, Spass, Musik, Tanz, Malen und vieles mehr für glänzende Kinderaugen und die ganze Familie.

KIDS VILLAGE

Beim Basteln und Zeichnen, in der Bücherecke oder bei der Schminkstation: Im Kids Village können sich alle Kinder ordentlich austoben sowie ihre Kreativität und Neugierde ausleben.

Das Kids Village ist von 10.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Die Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern oder der erziehungsverantwortlichen Person.

KINDER- UND FAMILIENWORKSHOPS

Auch dieses Jahr finden an der Liebestrasse zahlreiche Workshops für Kinder und die ganze Familie statt. Tanzen oder musizieren - sucht euch den passenden Workshop aus. Wenn ihr einen der Familien-Workshops besucht habt, seid ihr ebenfalls herzlich eingeladen, im Theatersaal auf der Bühne zu performen. Wir freuen uns!



← **INFOS ZUM FAMILY DAY**



FISHERS OF MAN ARTS PROJECTS

Die südafrikanische Tanzgruppe und Non-Profit-Organisation aus dem Township Katlehong besteht aus sechs Tänzern, die auf verschiedene Tanzarten wie Gumboot-Dance, Sophiatown, Tapsula oder Pantsula spezialisiert sind. Zusätzlich verfolgen sie ihre Fähigkeiten im Accapella-Gesang sowie im Theaterspiel (Drama). Ihre besondere Leidenschaft gilt dabei dem in den Strassen entstandenen Township-Tanz Pantsula. Das Ziel der Gruppe ist es, andere junge Männer und Frauen aus ihrem Township durch Tanz und Musik zu unterstützen und damit einen Beitrag für die Community zu leisten.

Am Samstag kannst du sie auch um 15:30 Uhr auf der Marktbühne sehen oder mit etwas Glück auch als Strassenkünstler unterwegs im Trubel.

SHALU CHISENGA

Der sambische Singer-Songwriter und Gitarrist erzählt von Inspiration und Liebe, aber auch Gleichberechtigung, gesellschaftliche Ungleichheit und Abschied. Durch die Fusion traditioneller und moderner Elemente, verschiedener Musikgenres, sowie Sprachen möchte Shalu Menschen inspirieren und Kulturen verbinden. In seinen Worten: «My heart is a part of the galaxy and my art is to show you what you can be – Can't you see?» (Mein Herz ist ein Teil der Galaxie und meine Kunst ist es dir zu zeigen, was du sein kannst - siehst du es nicht?).

AFRICAN CONTEMPORARY DANCE UND FRAGERUNDE

Zeitgenössischer afrikanischer Tanz lässt die Bühne im Theatersaal erglühen. Die beiden ausdrucksstarken Tänzer Ahmed Soura (Burkina Faso) und Daudet Grazaï (Elfenbeinküste) zeigen erstmals in der Schweiz ihre Tanzsolos. Eröffnet wird der Abend von der traditionellen ivoirischen Maske Zauli und anschliessend beantworten die Tänzer*innen gerne eure Fragen.



LESUNG MIT AFRO SWISS FAMILIES: «MAMA'S ZAUBERTUCH»

Afro Swiss Families veranstaltet eine interaktive Lesung des Kinderbuchs „Mama's Zaubertuch“ von Chimamanda Ngozi Adichie. Nicht nur zuhören, sondern auch aktiv mitmachen ist angesagt: Es wird gedruckt und die Bedeutung des magischen Seidentuchs in Nigeria für familiäre und kulturelle Verbindungen erkundet!

PROGRAMM

09:00–10:00	Workshop: Afrikanischer Tanz für Kinder
	Workshop: Family Dancing
10:00–12:00	Kids Village
10:30–11:30	Workshop: Kreativer Kindertanz
	Workshop: Trommeln für Kinder
11:00–14:00	Workshop: Family Empowerment
13:00–14:00	Workshop: Family Drumming
14:30–15:00	Tanzperformance
14.30–16:00	Lesung mit Afro Swiss Families: «Mama's Zaubertuch»
15:00–17:30	Workshop: Curly Hair
15:30–16:00	Konzert: Shalu Chisenga
16:30–17:00	Performance: Fishers of Man Arts Projects
18:30–19:30	Performance: African Contemporary Dance
19:30–20:00	Fragen und Antworten mit Tänzern



← **WEITERE WORKSHOPS**

Jetzt
abonnieren!

filmingo

Streaming für Filmfans



Mami Wata (2023)
von C.J. 'Fiery' Obasi, Nigeria



www.filmingo.ch

Gute Filme gibt's auch als DVD auf trigon-film.org

KANDY GUIRA



Hallo Kandy. Wir freuen uns riesig, dass du an unserem Festival auftrittst! Du wurdest in der Elfenbeinküste geboren, bist in Burkina Faso aufgewachsen und lebst jetzt in Frankreich. Welches Land beeinflusst deine Musik auf welche Art?

Burkina Faso beeinflusst meine Musik am stärksten. Es ist die Essenz meiner Kreativität. Diese Basis mische ich mit meine Erfahrungen, um einen neuen Stil wachsen zu lassen, den «Faso-Electro-Pop». Mein neustes Album «Nagtaba» (auf deutsch «Verschmelzung») wurde vom Publikum sehr gut aufgenommen. Der Faso-Elektro-Pop ist auf gutem Weg, die Welt zu bereisen.

Du bist eine der Mitbegründer*innen des Afro-Pop. Wie fühlst du dich, wenn man dich zu den ersten Künstler*innen der Afro-Pop-Kultur zählt?

Ich korrigiere ein wenig: Ich bin die Schöpferin des «Faso-Electro-Pop», aber nicht des Afro-Pop, der bereits vor mir existierte. Diese Musik ist eine reiche, lebendige, warme, engagierte und wohlwollende Musik, weshalb sie viele Künstler*innen inspiriert.

Dein erstes Album «M'ba» (Mutter) war auch eine Hommage an deine eigene Mutter, eine Traditionalistin. Hat sich eure Beziehung dadurch verändert?

Ich nenne dieses Album meinen Pass für meine künstlerische Karriere. Meine Mutter bleibt traditionalistisch, aber (...) sie hat meine Karriere und die Frau, die ich heute bin, akzeptiert. Dank ihres Segens beginne ich zu leuchten.

Du prangerst die Ausbeutung von Frauen an. Wie erlebst du den Feminismus in Frankreich und Westafrika? Was könnte jede Kultur von der anderen lernen?

Für mich ist Weiblichkeit ein Reichtum und eine Macht. In Frankreich gibt es viel mehr Meinungsfreiheit als in Westafrika, aber es ist die gleiche Geschichte, die wir in unterschiedlichen Massen leben. Für mich ist der Mensch das Heilmittel für einen anderen Menschen. Also ist die Frau das Heilmittel der Frau. Im Umgang miteinander lernen wir voneinander und lassen uns gegenseitig wachsen.

Du unterstützt auch ein Projekt, um gehörlosen und schwerhörigen Menschen in Burkina Faso und anderswo zu helfen. Warum und welche Rolle spielt dabei die Musik?

Mein kleiner Bruder Aziz ist taub. Er hat mich inspiriert, für die Integration junger Menschen mit Hörbehinderung zu kämpfen. Ich benutze Musik, um diese Behinderung und die damit verbundenen Probleme sichtbar zu machen. Man lernt am besten, wenn man Spass hat. Ein Teil meiner Konzerte sind Zeichensprach-Konzerte. D.h. sie werden direkt auf der Bühne in Gebärdensprache übersetzt. Dies schafft eine vollständige Inklusion von gehörlosen und hörgeschädigten Menschen. Wir sind alle zusammen #nagtaba für einen gemeinsamen emotionalen Moment ohne Barrieren.

Welche musikalischen Ratschläge möchtest du jungen Künstler*innen mit auf den Weg geben?

Bleibt hartnäckig und glaubt an euch selbst. Einfach erlangter Erfolg kann auch leicht wieder verschwinden. Durch Beharrlichkeit hingegen können wir lernen, uns weiterentwickeln und stärker werden, um langanhaltenden Erfolg zu erarbeiten.

Zuletzt noch: Können wir in naher Zukunft ein neues Album erwarten?

Sicher ist, dass ihr schon bald etwas Neues hören werdet. In den kommenden Monaten werden einige Singles veröffentlicht, um euch das Warten auf das kommende Album zu erleichtern. Ich lade das Schweizer Publikum ein, zahlreich zu erscheinen, um einen magischen Moment der Gemeinschaft zu erleben. «Nagtaba» toujours!

Das Interview wurde schriftlich und auf französisch geführt und in gekürzter Form gedruckt.

KANDY GUIRA →
KONZERT
Do, 16.5.24 | Salzhäus



UNDERSTANDING RACISM

Unser Ansatz für kulturelle Nachhaltigkeit ist mehrdimensional. Er möchte Grenzen überwinden, neue Denkweisen formen und das Wachstum unserer pluralistischen Gesellschaft stärken.

Durch unsere Veranstaltungen decken wir Strukturen der Unterdrückung auf, kämpfen gegen Rassismus und stehen für Minderheiten ein. Wir suchen nach kreativen Wegen, die unsere Denkstrukturen und unser Verständnis historischer Ereignisse verändern.

In unserem Bestreben, eine Rolle einzunehmen und Verantwortung zu tragen, versuchen wir sowohl praktisches als auch theoretisches Wissen zu generieren. Wir möchten Menschen befähigen, ihr Weltverständnis zu erweitern und wollen zur Verbesserung der Bedingungen für lokale und globale Gemeinschaften beitragen.

Wir ermöglichen den Besucher*innen und Teilnehmer*innen, komplexe Informationen, die sie während des Festivals wahr- und aufnehmen, neu einzuordnen und in bestehende Strukturen einzubauen.

Kritisches Denken dient als Katalysator für die Umsetzung von Informationen in Handlungen und das tägliche Leben. Sei dies durch Kampagnen, Organisationen oder das Unterrichten anderer, die interessiert und offen sind, gegen Unterdrückung und Rassismus anzukämpfen und für Minderheiten eintreten.

INSTALLATION: VORURTEILSORAKEL

03.–18.5.24 | Stadtbibliothek Winterthur

Jeder Mensch hat Vorurteile, nur Du nicht, oder? Um uns in unserer informationsüberfluteten Welt zu rechtzufinden, neigt unser Gehirn dazu, Menschen schnell in Gruppen einzuteilen, zu urteilen und zu schubladisieren. Das Vorurteils-Orakel ist ein Mitmach-Kunstprojekt und bringt auf originelle Weise Vorurteile in unserer Gesellschaft und unseren Umgang damit zur Sprache. Freier Eintritt

LESUNG UND GESPRÄCH: JOSHUA AMISSAH: BLACK MASCULINITIES

Di, 14.5.24 | 20:00 | Haus der Solidarität Nord-Süd

Weitere Infos auf Seite 17.

AUSSTELLUNG: WIR UND DIE ANDERN

Do, 16. & Fr. 17.5.24 | 09:00–16:30 |
Sa, 18.–Mo, 20.5.24 | 09:00–19:00 | Liebestrasse

Vom Musée de l'Homme in Paris konzipiert und an die Schweizer sowie Winterthurer Begebenheiten angepasst, zeigt die Ausstellung «Wir und die Andern» die Geschichte und Problematik des Rassismus auf. Sie beleuchtet Begriffe wie Stereotype und Vorurteile aus verschiedenen Perspektiven und lädt zum persönlichen Nachdenken ein. Freier Eintritt

PANEL-TALK UND AUSSTELLUNG: WARUM ICH?

Sa, 18.5.24 | Liebestrasse

Ab 14 Uhr Ausstellung, 17.30 Uhr Panel mit Aktivist*innen des NoMore Komitees und des Bündnis Justice4Nzoy. Gespräch über institutionellen Rassismus in der Schweiz und über die Möglichkeiten antirassistischer Politik. Freier Eintritt



STADTRUNDGANG: KOLONIALISMUS UND RASSISMUS IN WINTERTHUR

Sa, 18. & So, 19.5.24 | 14:00 |
Treffpunkt: Tourist Information
im Hauptbahnhof Winterthur

In Zusammenarbeit mit dem Verein Kehrseite werden die verschiedenen Formen von Rassismus anhand von historischen Phänomenen in der Stadt Winterthur durchleuchtet. Durch den Einbezug von Spezialist*innen und von Rassismus betroffenen Personen wird eine Verbindung zur Gegenwart hergestellt.

Preis: Was Du willst

WORKSHOP: FAMILY EMPOWERMENT

Leitung Danielle Isler
So, 19.5.24 | 11:00–14:00 | Liebestrasse

«Wie gehe ich damit um, wenn mein Kind Rassismus erfährt?», «Wie verhalte ich mich, wenn Fremde ungefragt die Haare meines Kindes anfassen?» sind Fragen, mit denen sich Eltern mit Schwarzen und PoC Kindern auseinandersetzen. Danielle Isler greift genau diese und andere Fragen auf und bietet Lösungsvorschläge, wie man als Familie mit Rassismus und Fremdenfeindlichkeit umgehen kann. Zielgruppe: Interracial, multiracial und BiPoC-Familien (Kinder ab 4 Jahren zugelassen) Freier Eintritt, Anmeldung: workshop@afro-pfingsten.ch

WORKSHOP: ALLYSHIP

Leitung Danielle Isler
Mo, 20.5.24 | 09:00–13:00 | Liebestrasse

Der Satz «Silence is Violence» ist spätestens seit der zweiten Black Lives Matter-Bewegung im Jahr 2020 weitläufig bekannt. Wenn sich als Weiss-identifizierende Menschen bei Rassismus untätig bleiben, liegt es oft an ihrem Unwissen, wie sie reagieren sollen. Im Workshop wird diskutiert, analysiert, reflektiert und anhand von erlebten und fiktiven Rassismus-Szenarien geübt, wie Allyship-Handlungen aussehen können.

Freier Eintritt, Anmeldung: workshop@afro-pfingsten.ch

PANEL AFRO SWISS FAMILIES: LOVING ME

Moderation Pamela Ohene-Nyako
Mo, 20.5.24 | 19:00 | Coalmine Café

Dieses Panel von Afro Swiss Families soll zur Förderung einer positiven Identität bei Kindern mit Afro-Background beitragen. Unter Berücksichtigung der Auswirkungen von Rasse und Ethnizität auf Kinder geht dieses interaktive Panel auf effektive Strategien zur Förderung von Selbstwertgefühl, Widerstandsfähigkeit und Stolz bei Kindern mit Afro-Background ein.

WORKSHOP: BLACK JOY

Leitung Danielle Isler
Mo, 20.5.24 | 13:30–17:30 | Liebestrasse

Es ist für Schwarze Menschen und PoC nicht immer einfach, sich in einer fremden Kultur und einer überwiegend weissen Gesellschaft zurechtzufinden. In diesem Workshop setzt man sich mit rassistischen Sozialisationen auseinander und erarbeitet Strategien, wie man sich selbst stützen und stärken kann.

Freier Eintritt, Anmeldung: workshop@afro-pfingsten.ch

LESUNG MIT DR. EMILIA ROIG: WHY WE MATTER

Mi, 22.5.24 | 19:30, Türöffnung: 19:00 |
Liebestrasse, Grüner Saal

Weitere Infos auf Seite 17.



← TICKETS





KÜHLER WEIN ZU HEISSEN RHYTHMEN

www.gvs-weine.ch



AFTER- PARTYS



AFROBEATS EXPLOSION

Sa, 18.5.24 | 23:30 | Salzhaus

Die Popularität der Afrobeats-Musik ist in den letzten Jahren geradezu explodiert, was sich auch in der lebhaften Partyszene widerspiegelt, die sich um diese Musik herum entwickelt hat. Im Anschluss an die Afro Urban Night haben Besucher*innen die Möglichkeit, noch bis in die frühen Morgenstunden an der Afrobeats Explosion zu feiern. Die besten DJs dieses Genres vereinen sich an diesem Abend im Salzhaus und lassen das Haus beben: Dj Platinum, Dj Rocksteady (Calabash Soundsystem), Ruff Pack International, Mighty Children Sound, Dj Briiight



← TICKETS

CHF 25.00 oder KombiTicket Urban Beats

AFRO-LATIN: KIZOMBA PARTY & WORKSHOP

Fr, 17.5.24 | Workshop 20:00–21:30
danach Party, Sabor Latino Winterthur

Bevor die Kultparty im Sabor Latino stattfindet, wo Afro-Latin Classics gespielt werden, findet ein Kizomba Workshop mit Paul statt. Bucht eure Tickets vorgängig – es wird heiss! Tickets: CHF 40.00



← TICKETS

CHF 40.00

AFRO NIGHT

Fr 17.–Sa, 19.5.24 | ab 23:00 |
B9 Club, Kernstrasse 60, 8004 Zürich

Der B9 Night Club ist der Treffpunkt in Zürich, an dem Menschen aller Nationen zusammenkommen und sich stilvoll und respektvoll begegnen. Gemeinsam grooven und tanzen wir zu Afrobeats von DJ PatJo & Dj Omzo und haben eine grossartige Zeit. Tickets: vor Ort



AFROLICIOUS

Fr 17.– So, 19.5.24 | ab 22:00 | Move

Als offizieller Partner veranstaltet der Move Club in Zusammenarbeit mit Paperchase-Entertainment die passende After-Party «AFROLIOUS». Von Freitag bis und mit Sonntag werden verschiedene Acts, DJs und Dance-Shows die Gäste mit Afro, Amapiano, Afrobeats, Hip-Hop auf die Tanzfläche locken.

Tickets: CHF 15.00, vor Ort oder via Eventfrog

REDLION AFTERPARTY

Fr 17.– Sa, 18.5.24 | ab 22:00 | Green Klub

Auch dieses Jahr finden wieder die legendären RedLion Afterpartys im GreenKlub statt!

Am Freitag: Caribbean Night
Siddhartha El Primero (Live), Selecta Jahcriss (CR),
Samstag: Dancehall Afrobeat Night
Cookie The Herbalist (Live),
DJ Scratchy (JAM), DJ Depablo (DE)
Tickets: CHF 20.00 vor Ort, an der Reggae Bar
oder via Eventfrog

REGGAE BAR
16.–18.5.24
AT AFRO-PFINGSTEN MARKET

DJs: DJ SCRATCHY, DJ HAITI STAR, SHABS, RUFFPAC INTERNATIONAL, DJ GEW, E.K.R., ROTS CONNET, SYBSAITY SUNDYSTIM, DJ SCRATCHY, HAITI STAR, SHABS, RUFFPAC INTERNATIONAL

Sponsors: REEDS, cassare, HOPFENFISCH, Heimat, QUARANTA QUATTRO

ÄTHIOPISCHES BIER AUS DEM APPENZELL

In der Schweiz wird seit dem 17. Jahrhundert gewerbsmässig Bier gebraut und gilt als Nationalgetränk. Der Ursprung des Biers und der Braukunst liegen jedoch viel weiter zurück, unter anderem im alten Nubien und Ägypten. Noch heute brauen äthiopische Familien ihre Biere nach überlieferten Rezepten.



Drei Freunde mit äthiopischen Wurzeln folgen dieser jahrhundertealten Tradition, entwickelten eine einzigartige Bierrezeptur und brauen ihr eigenes Bier nun in der renommierten Brauerei Locher in Appenzell. Abate Yimam, Atoma Gudissa und Asrat Tsegaye vereinen gekonnt exotische Zutaten wie Kardamon, Teff und Sorghum mit Quellwasser aus dem Alpstein zu ihrem eigenen Bier, das unter dem Namen Nubia Brew die Schweizer Bierszene bereichert. Abgefüllt werden fünf verschiedene Sorten, darunter auch eine alkoholfreie Variante. Die Biersorten zeichnen sich durch ein breites Spektrum an Geschmacksprofilen aus, von süsslich-herb bis würzig-herb.



Seit 2023 in Appenzell produziert, ist Nubia Brew mehr als nur ein Bier – es ist eine Hommage an die Kultur Äthiopiens, ein Beweis für unerschütterliche Freundschaft und den Unternehmergeist der Gründer. Sie haben nicht nur der Biergemeinschaft neue Geschmacksrichtungen präsentiert, sondern auch zur kulinarischen und kulturellen Vielfalt in der Schweiz beigetragen. Ausserdem symbolisiert die Zusammenarbeit zwischen Nubia Brew und der Brauerei Locher, wie unterschiedliche Brautraditionen einander inspirieren und bereichern können.

Das Nubia Brew Sortiment ist in ausgewählten Restaurants und im Getränkefachhandel erhältlich, und steht als Symbol für das Zusammentreffen verschiedener Kulturen und die Kraft gemeinsamer Leidenschaft.

**Weitere Informationen:
Nubia Brew AG,
info@nubiabrew.ch,
www.nubiabrew.ch**

WASSER – DAS GOLD DER ZUKUNFT?

Hahnen auf, das Wasser fliesst, trinkbar. Baden, Duschen, den Garten wässern. Kein Problem in unseren Breitengraden. Anders so in verschiedenen Teilen der Welt. Gemäss WHO ist beispielsweise jeder dritte Mensch auf dem afrikanischen Kontinent von Wasserknappheit betroffen. Erstaunlich, wenn man bedenkt, dass sechs der grössten Seen und Flüsse der Welt auf dem afrikanischen Kontinent liegen. Anders als vermutet, verfügen viele Regionen Afrikas auch über hohe Mengen an Grundwasserreserven. Jedoch sind diese ungenutzt und nicht zugänglich für den Grossteil der Bevölkerung. Dies betrifft vor allem Menschen mit niedrigem Einkommen, die auf dem Land wohnen und Bewohner*innen von unterversorgten Gebieten in Grossstädten.

Immer wieder sehen wir Bilder von Menschen, die Wasserkanister tragen. Sie laufen täglich stundenlang, um an sauberes Wasser zu gelangen. Oft eine alltagsbestimmende Aufgabe. Die UN gibt an, dass jeder Mensch täglich mindestens 50 Liter Wasser für Nahrungszubereitung und Hygiene braucht. Während diese Zahl in westlichen Ländern oft bei weitem überschritten wird, sieht die Realität in vielen Regionen der Welt anders aus und viele Menschen haben nur 20 Liter oder weniger zur Verfügung. Unzureichendes Wassermanagement, marode Infrastrukturen und weitere Herausforderungen führen vielerorts wiederkehrend zu verunreinigtem Wasser und problematischen Hygienebedingungen. Gerade die Anfälligkeit für durch Wasser übertragene Krankheiten wie Durchfall, Cholera und Typhus sind markant. Obwohl lokale und internationale Non-Profit Organisationen, die UN, staatliche sowie internationale Institutionen kontinuierlich in den Bau von Brunnen und Wasseranlagen investieren, bleiben diese Bemühungen ein Tropfen auf dem heissen Stein und weltweit 400 Millionen Menschen ohne Wasserzugang.

Warum investieren Grosskonzerne und Regierungen nicht vermehrt in Projekte zur nachhaltigen Aufbereitung und Verteilung von Grundwasser? Eine Theorie besagt, dass gewartet werde, bis das Wasser auf der ganzen Welt knapp ist. Erst dann wird die Wasserknappheit für die Wirtschaft interessant.

«Wasser wird kostbarer als Gold», besagt eine UN-Studie. Reine Spekulation? Fest steht: Grundwasser macht 99 Prozent allen flüssigen Frischwassers auf der Erde aus. Afrika ist der Kontinent mit dem grössten oberirdischen, nicht gefrorenen Wasservorkommen weltweit. Laut Studien führen jedoch fehlende Ressourcen dazu, dass dieses nicht genutzt oder schlecht bewirtschaftet wird.

Ein weiterer Grund sind die geringen ökonomischen Ressourcen. Auch dort, wo Wasser ausreichend vorhanden ist, kann sich die Bevölkerung und oft auch die Regierungen häufig keine Investition in geeignete Systeme zur Trinkwasserversorgung leisten. Und auch wenn kleine, lokale Wassersysteme finanziert werden können, stellt sich die Frage, wer langfristig die Betriebskosten für die Wartung der Anlagen aufbringen soll. Ohne Wartung kommen selbst einfache Handpumpen nicht aus.

Zum Abschluss noch ein Blick auf die Wasserknappheit weltweit. Der Wasserverbrauch hat sich in den letzten 50 Jahren weltweit verdreifacht und wächst zurzeit doppelt so schnell wie die Weltbevölkerung. Die UN hat den Zugang zu Wasser zum Menschenrecht erklärt. Deshalb ist in erster Linie die Politik für die Wasserversorgung zuständig. Wasser ist unser Lebenselixier – unser Lebensmittel Nummer eins.



DABEISEIN

Ohne das unglaubliche Engagement und den Support von unzähligen Menschen kommen die Afro-Pfingsten nicht zustande. Ob als Helfer*in, Gönner*in, Partner*in, oder Mitglied des Fördervereins – wir sind dankbar für Unterstützung jeglicher Art! Die Afro-Pfingsten sind ein Festival von vielen. Und ein Fest für alle.

DU MÖCHTEST MITHELFEN?

Helfer*in werden

Wir sind immer fleissig auf der Suche nach engagierten Helfer*innen. Ob Bier zapfen, Artists chauffieren, Auf- und Abbauen von Bühnen oder Marktständen, Kochlöffel oder Besen schwingen: Wir suchen Unterstützung in ganz vielen Bereichen. Trage dich jetzt für deine Lieblings-Schichten auf unserer Webseite ein!



Mitglied des Fördervereins

Als Mitglied des Fördervereins unterstützt du uns mit einem jährlichen Beitrag zwischen 50–100 Franken. Dafür kriegst du eine Einladung an unseren Eröffnungsabend und profitierst bei unseren Veranstaltungen von einem Rabatt. Danke, danke, danke!



Firmengönner*in oder Sponsor*in

Auch mit Deinem Unternehmen kannst du uns als Firmengönner*in grossartig unterstützen. Jede einzelne Gönnerschaft leistet dabei einen wertvollen Beitrag für Afro-Pfingsten. Oder du möchtest gleich als Sponsor*in dabei sein? Gerne stellen wir dir ein passendes Sponsoring-Paket zusammen.



DANKESCHÖN

Wir sagen DANKE. Für Eure Mitarbeit, fürs Dabeisein, fürs Mitfeiern, fürs Unterstützen und dafür, dass wir das Afro-Pfingsten Festival 2024 Dank und mit Euch realisieren und erleben dürfen!

Insbesondere geht unser DANK an all diejenigen, die hinter, vor oder auf den Kulissen mitwirken. Ohne Euch alle wäre dieses Festival nicht möglich. Wir danken all unseren treuen Besucher*innen, Newcomer*innen, Marktfahrer*innen, Lieferant*innen, Inserent*innen, Partner*innen, selbstverständlich auch unseren Gönner*innen und Sponsor*innen und dem nimmermüden Team, den jährlich über 300 Freiwilligen, dem Vorstand, Förderverein und OK, sowie der öffentlichen Hand und Behörden.



Festivalpartner*innen

Appenzeller Bier
Nubia Brew
Der Landbote
Janto Film
Top Medien
Swiss Casinos Winterthur AG
Keller Druckmesstechnik
Reformierte Stadtkirche Winterthur
Geschwister Meier Stiftung
Stiftung Phonoproduzierende
Estec visions GmbH
Salzhaus GmbH
Seetickets

Öffentliche Hand

Stadt Winterthur
Kanton Zürich Fachstelle Kultur
SüdKulturFonds

Partner*innen & Freund*innen

Afrobeats
African Voices
Afro Swiss Families
Albani Bar of Music
Alive
Ässbar Winterthur
B9Club

by Cello
Bündnis Justice4Nzoy
Coalmine
GVS Weine
Haus der Solidarität Nord-Süd Winterthur
House of Winterthur
Hyposound AG
Interkulturelles Forum
Junge Altstadt Winterthur
Kinderkrippe Möwe
Kulturlegi Kanton Zürich
Kulturlobby Winterthur
Kompotoi
Letz Help Sanitätsdienst
Liebestrasse
Meier Blumenland
Move Club Winterthur
Musikkollegium Winterthur
No More Komitee
Petzi
STUcard
Setaprint AG
SUISA
Teehaus Winterthur
Trigon-Film
Verein Permeable
Visionen
Waldbachmedien
winbib

Firmengönner*innen

Kibo:

Sotronik
Sprenger Partner

Batian:

Mietauto AG
Park Hotel Winterthur
Puls Baumanagement
Sihlmed GmbH
Swiss SML
TransGourmet

Mawenzi:

Afro d'Or
Camping am Schützenweiher
Casinotheater
Die Mobiliar
Globetrotter Winterthur
Init7
Kulturstifter
Musikfestwochen
Ramseier Suisse AG
Stadtmission Winterthur
Verein Nord-Süd
Zürcher Kantonalbank

FESTIVALINFOS

KONZERTE, WORKHOPS & TICKETS

An vier Konzertabenden bespielen zahlreiche einzigartige, nationale, sowie internationale Künstler*innen die Bühne im Salzhaus. Ausserdem findet in Zusammenarbeit mit dem Musikkollegium Winterthur ein klassisches Konzert statt, weitere tollen Künstler*innen stehen auf unserer Marktbühne und im Gaswerk findet die Heavy Night statt.



← Tickets für die Hauptkonzerte und kostenpflichtigen Workshops

Während des Festivals werden auch kostenlose Workshops angeboten: weitere Informationen zur Anmeldung auf unserer Webseite www.afropfingsten.ch Während des Festivals gibt es zudem an den verschiedenen Standorten Abendkassen. Rabatte gibt es für AHV, IV, Kulturlegi und Schüler*innen. (Ausweis vorweisen an der Abendkasse)

GEHÖRSCHUTZ

Deine Ohren und die der ganz Kleinen liegen uns am Herzen. Wir halten die Schallemissionsverordnung des Bundes ein. Jedoch besteht trotzdem die Gefahr von Gehörschäden. Wir verteilen kostenlos Gehörschutz an der Kasse, der Bar und am Infopoint.



FUNDGEGENSTÄNDE & INFOPOINT

Fundgegenstände können während des Marktes direkt am Infopoint abgegeben/abgeholt werden. An den Konzerten im Salzhaus wendest du dich bitte ans Kassenspersonal. Am Infopoint erhältst du ausserdem weitere Informationen zu Programm, Markt, Sanität, Notfälle usw. Der Sanitätsposten ist ausgeschildert.

AWARENESS

Wir möchten einen Ort kreieren, an dem sich alle Menschen unabhängig von ihrer Herkunft, Religion, sexuellen Orientierung, ihres Geschlechts, Aussehens usw. wohlfühlen. Wir stehen für eine offene und tolerante Gesellschaft und dulden keine Form von Diskriminierung. Dabei trägt jede Person eine Mitverantwortung für das eigene und das Wohlergehen anderer. Die persönlichen Grenzen sind individuell. Respektiert diese und achtet auf einen sorgfältigen, rücksichtsvollen Umgang miteinander.

Unser Awareness-Team ist für dich da.



← Mehr Infos

OEKOLOGIE

Nachhaltigkeit liegt uns am Herzen und wir sind bemüht, das Festival stetig nachhaltiger zu gestalten. Du kannst mithelfen, indem du die Abfalltrennung auf dem Gelände beachtest und nichts auf den Boden wirfst. Unsere Natur, deine Mitmenschen und wir danken dir herzlich!

ANREISE

Wir empfehlen, mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen. Das Salzhaus liegt gleich neben dem Bahnhof Winterthur. Der Markt in der Altstadt ist in ca. 5–10 Gehminuten erreichbar, die Liebestrasse in 10 Minuten.

AUTO

Es sind keine Parkplätze auf dem Festivalgelände verfügbar. Parkmöglichkeiten sind in den städtischen Parkhäusern.

Aus Richtung Zürich:

Autobahnausfahrt Winterthur Töss, Richtung Bahnhof/ Zentrum.

Aus Richtung St. Gallen: Autobahnausfahrt Winterthur Ohringen, Richtung Stadtzentrum

ÜBERNACHTUNG

Ist Dein Heimweg zu weit? Kein Problem! In Winterthur gibt es genug Übernachtungsmöglichkeiten. Wir empfehlen beispielsweise den Campingplatz am Schützenweiher, das Hotel Perron 10 hinter dem Bahnhof, das Hostel Depot 195 am Lagerplatz oder das Park Hotel Winterthur. Weitere Übernachtungsmöglichkeiten sind auf www.winterthur.com ersichtlich oder erhältst du direkt bei der «Tourist Information».

MÄRKTE IN DER ALTSTADT

Square Market

Do, 16.5.–Sa, 18.5.24,
10:00–23:00, Neumarkt,
Kasinostrasse, Königshof

Central Market

Do, 16.5.–Sa, 18.5.24,
10:00–23:00, Kirchplatz

Alley Market

Fr, 17.5.24, 15:00–23:00,
Sa, 18.5.24, 10:00–23:00,
Steinberggasse, Metzggasse,
Garnmarkt, Spitalgasse